

## जेद

मुझे मास्को के आठवें और अन्तिम वर्ष में एक दिन डाक से काले वार्डरों के साथ एक लिफाफा मिला, जिसमें मेरे लिए एक निमंत्रण तथा मारिया के हॉथ की लिखी एक चिट्ठी भी थी। जेद हम सबसे नाराज होकर इस संसार को विदा कह गया था। तीन दिन के बाद उसका अन्तिम संस्कार होना था जिसमें मेरा जाना सम्भव न था। मुझे एक प्रेक्टिस के लिए दूसरे दिन ही मास्को छोड़ना था। गई रात तक मैं मारिया का नम्बर घूमाता रहा, पर उससे मेरा सम्पर्क न हो पाया। फिर मैंने उसे एक चिट्ठी लिखी।

छ सप्ताह मैं मास्को से करीब सत्तर किलोमीटर दूर एक छोटे से फार्म में रहा। शायद ही ऐसी कोई शाम रही होगी, जो वगैर जेद की यादों के गुजरी होगी। वहाँ मुझे अपने खाली समयों में बस उसी की याद आती रहती थी। जेद से मेरा परिचय एक अस्पताल में हुआ था। अस्पताल से निकलने के बाद करीब डेढ़ वर्ष तक मेरा उससे और उसके परिवार से सक्रिय सम्पर्क रहा। जेद का अपना जीवन तो कलहपूर्ण था ही, उसके दो विवाहित बेटों का परिवार भी सुखी न था। उसके दो बेटे मजदूर थे। गौरी उनकी पत्नियों भी काम करती थी, पर वो न अपनी कमाई से खुश थे और न अपने जीवन से। उसका बड़ा बेटा साशा पीने पिलाने में अपने बाप पर गया था, पर उसकी पत्नी ईरीना बड़ी समझदार और धरलू औरत थी। इस परिवार में दो छोटी बेटियाँ भी थीं। जेद का दूसरा बेटा ज्योर्गी समझदार था, पर उसकी पत्नी एक नम्बर की पियक्कड़ थी। ये तीनों परिवार अलकोहल की मजबूत गिरफ्त में थे। जेद और उसकी पत्नी मारिया के बीच का सम्बन्ध सैंतालीस वर्षों के बाद भी शुष्क न हुआ था, फिर भी मारिया जेद का शराब पीना न रूकवा सकती थी। अब तो वो उसका विरोध तक न करती थी। जेद सुबह से लेकर गई रात तक बिना किसी अन्तराल के शराब पीने की तरह पीता था, पर मैंने उसे न तो कभी लड़खड़ाते देखा और न तो कभी हकलाते ही। न तो वो कभी आक्रामक हुआ, न कभी उसकी भाषा ही अश्लील हुई।

बहतर वर्ष की अवस्था में भी उसमें अजीब सी जिन्दादिली और फूर्ति थी। अपना सारा का सारा पेशान वो मारिया के हॉथ पर रख देता था। मारिया अपने और जेद के पेशान से घर के दूसरे खर्चे चलाती थी। इनके पास एक तीन कमरे का मकान था जहाँ एक कमरे में उनका बेटा ज्योर्गी अपनी पत्नी लेना के साथ रहता था। किराये का एक भाग ये भी दिया करते थे, पर इनकी रसोई अलग थी। इनके कमरे का दरवाजा हमेशा बन्द ही रहता था।

अचानक एक बार मास्को में मुझे बड़ी ज़रूरत का बुखार आ गया। मुझे एक इन्फ़ेक्शन हॉस्पिटल में दाखिल लेना पड़ा। दाखिल होने से पहले पहली बार की तरह मेरे सारे कपड़े जूते, भोजे उतरवाकर हॉस्पिटल के एक झोले में सील कर दिये गए। मुझे पहनने के लिए एक हरे रंग का ढीला ढाला कुर्ता और पैजामा दिया गया, साथ में एक फर की चप्पल भी। फिर एक मोटी सी नर्स मुझे अपने हॉथ का सहारा देकर एक कमरे में ले आई, जो दूसरी मंजिल पर था। दो दिनों तक मेरा बुखार न उतरा और न मैंने अपना विस्तर छोड़ा। तीसरे दिन बुखार थोड़ा कम हुआ। जब मेरी आँख खुली, तब मैंने अपने विस्तर पर बगल में एक लेडी डाक्टर को बैठे पाया। वो मेरा नब्ब देख रही थी। मैं उठने को हुआ, तो उसने इशारे से मना कर दिया। फिर बाद में उसना अपना परिचय दिया और मुझे बताया कि मुझे मलेरिया हो गया है। इस अस्पताल में मुझे पूरे छ सप्ताह रुकना पड़ गया। पहले ही दिन मैं अपने डाक्टर से इतना घुल मिल गया था, कि बाद के दिनों में वो अपने घर से मेरे लिए फल वगैरह भी लाने लगी। वो अस्पताल में भी हर नर्स को मेरा विशेष ख्याल रखने को कह रखी थी। जब वो मुझे देखने आती थी, तो घंटों मेरे पास बैठ जाती थी। बड़ी भव्य औरत थीं वो। उसका नाम ओल्गा वागीरोवना था। अस्पताल की नर्स शिफ्टों में काम करती थी। मैं एक एक को उनके नाम से जानता और पुकारता था। शाम के खाने के बाद मैं उनके कैबिन में जाकर बैठ जाता था और उन्हें उधर उधर के चुटकुले सुनाकर हँसाता रहता था। कभी कभी तो सुबह के चार तक बज जाते थे। ओल्गा की वजह से मेरा जीवन इस अस्पताल में राजाओं जैसा था, अन्यथा मुझे यहाँ एक नारकीय जीवन भोगना पड़ जाता। अस्पताल के दूसरे मरीजों को समय से कतारों में लगकर दो वक्त का खाना लेना पड़ता था। उनके सोने जगने उठने बैठने तक के नियमित समय थे। अस्पताल के बाहर निकलने की सभी को मनाही थी। उन्हें अपने विस्तर भी स्वयं बदलने और ठीक करने पड़ते थे। और तो और यहाँ की लैट्रिने विल्कुल खुली थीं बिना दीवारों के, बिना दरवाजों के। जब मैं पहली बार यहाँ गया तो देखा एक लाईन से दस बारह मरीज टट्टी करने बैठे हैं। सबके आँख के सामने प्रावदा अखबार तना पड़ा है। वीसों लोग अपने अपने नम्बर का इन्तजार कर रहे हैं और इतने ही लोग खड़े सिगरेटें फूँके जा रहे हैं। लैट्रिन हॉल में पैर रखने तक की जगह न थी। मैं वापस अपने विस्तर पर आ गया। गई रात तक इस हॉल का चहल पहल कम न हुआ। इस हॉल का चहल पहल चौबीस घन्टे बरकरार रहता था। अस्पताल के कमरों और दूसरे हिस्सों में सिगरेट और शराब प्रतिबन्धित था, फिर अस्पताल से बाहर जाने की भी सभी को मनाही थी। आखिर मरीज जाते भी तो कहाँ जाते! इस लैट्रिन हॉल से सुरक्षित कोना या कमरा पूरे अस्पताल में कहीं था ही नहीं। इस हाल में नर्स भी नहीं आती थी। साले टट्टी और पेशाब का बहाना बनाकर इस हाल में शराब और सिगरेट पीते रहते थे। इन्हे चौबीस घन्टे इस बात का भी खतरा रहता था कि कोई नर्स कहीं ओल्गा से उनके बारे में चुगली न कर दे। फिर तो उन्हें अस्पताल ही छोड़ना पड़ जाएगा। इन मरीजों में पंचानवे प्रतिशत तो मुझे कहीं से भी वीमार न दिखते थे। उनके लिए ये अस्पताल हॉटल की तरह नहीं, स्वर्ग की तरह था। साफ सूथरा विस्तर, दो वक्त का खाना फिर शराब सिगरेट भी उनके सम्बन्धी और रिश्तेदार दे ही जाते थे। काम से छुड़ी, मुफ्त की तनख्वाह और क्या चाहिये था इन्हे जीवन में! कईयों के पास तो ओल्गा जाती तक न थी। उसे पता था कि वो उनसे उनका हाल चाल पूछेगी और वो अपना पचपन दर्द गिनवा देंगे। जब ओल्गा पर वाकई नये आने वाले मरीजों का दबाव बढ़ता था, तो उसे दो चार मरीजों को घर भेजना पड़ता था। विदाई का दृश्य बड़ा हृदय विदारक होता था।

दूसरे दिन ओल्गा जब मुझे देखने आई, तब मैंने अपना सारा कपड़े उसे सविस्तर सुना डाला। मुझे नर्सों के लैट्रिन रूम की चाभी मिल गई। जब मरीजों का खाना बँट जाता था और नर्स अपने कैबिन में खाना खाने बैठती थी, तो कोई न कोई आकर मुझे भी इशारा कर जाती थी। मैं जब सोता रहता था, मुझे जगाने कोई भी न आता था। जब मैं गई सुबह तक नर्सों के कैबिन में बैठा उनसे गप्पें मारता रहता था, मुझे सोने के लिए भी कोई न कहता था। मेरा विस्तर चमकता ही रहता था। कभी कभी मुझसे मिलने पंचाब की एक लड़की आती थी, जो मेरे ही यूनिवर्सिटी में रसियन फिलालाजी पढती थी। उसे वापस छोड़ने मैं बस स्टैंड तक जाता था। मुझपर अस्पताल का कोई भी नियम कानून लागू न था। अपने लेडी डॉक्टर से मैं तुम कहके ही बातें करता था। कभी कभी मैं उसके साथ अस्पताल के कैम्पस में घूमने भी जाता था और अक्सर उसे बताता भी था कि अस्पताल में मुझे कोई कपड़े नहीं

है। वस रह रहकर घर की याद आती है। एक बार मैंने उससे ये भी कह दिया कि जब वो अपने घर चली जाती है तब मुझे उसकी भी बड़ी याद आती है। मुझे कमरे में पहुँचा कर उसने एक स्लिप पर अपना प्राइवेट नम्बर मुझे लिखकर दिया फिर मेरे बगल में बैठकर मेरे कान में फुसफुसा कर कही: तुम्हारा जब भी मन करे मुझे फोन करना। मेरा फोन मेरे बेड के पास ही रहता है। जब तुम अच्छे हो जाओगे, तब तुम्हें मैं अपने घर पर भी बुलाऊँगी। मेरा पीठ थपथपा कर वो चली गई।

मेरे कमरे में दूसरे पॉच मरीज थे, जिनमें से एक का नाम निकोलाई था। उसकी उम्र बहतर वर्ष की थी। एक तो उसकी कद छोटी थी ऊपर से उसके पीठ पर एक कूबड़ भी था। परिचय होने के बाद मैं उसे जेद और वो मुझे सीनोक कहके पुकारने लगा। उसके विस्तर के बगल वाली टेबल खाने पीने के सामानों से भरी रहती थी, जिसपर काफी का एक बड़ा सा थर्मस पड़ा रहता था। जेद से मिलने उसकी पत्नी रोज ही आती थी। जेद खाने के सामानों की तरफ फूटी आँखों से भी न देखता था, वस काफी की थर्मस खाली करता रहता था। अपनी पत्नी के आने से पहले वो खाने का सारा सामान मेरे टेबल पर रख जाता था, पर अपने थर्मस को वो अपने जान से भी ज्यादा प्यार करता था। जब एक दिन मैंने उससे कहा: जेद तुम्हारी उम्र बढ़ चली है। ढंग से खाना करो। दिन भर काफी पीते रहते हो। कब तक साथ देगा तुम्हारा ये शरीर! जेद ये सुनकर हँसते हँसते लोटपोट हो गया। फिर धीरे से मेरे कान में कहा: सीनोक, ओल्गा के सामने तुम मेरी पोल तो नहीं खोलोगे, मैंने ना मे सिर हिला दिया।

जेद फिर मेरे कान से आ लगा: कॉफी तो गढ़े पीते हैं। तुम्हारी बाबूसका मुझे हर रोज कॉफी के थर्मस में वोदका दे जाती है। तुम्हारी ओल्गा को इस बात की भनक तक नहीं है। मेरी कान वो अपनी थूक से डबाडव भर गया था।

अपनी पत्नी मारिया का एक मिनट भी देर से आना जेद को गवारा नहीं था। हमारी खिड़की से वस स्टैंड साफ नजर आता था। जेद साढे आठ बजे से ही खिड़की पर पहरा देना शुरू कर देता था। जब तक उसे मारिया आती न दिखती थी, वो वस च्योर्त च्योर्त भुनभुनाता रहता था।

स्वभाव का बड़ा जिन्दादिल था जेद। मुझे वो दिन भर बिना मेरे या अपने उम्र का ख्याल रखते हुए हर तरह के चुटकुले सुनाता रहता था। शाकाहारी से लेकर मांसाहारी तक।

एक दिन शाम के वक्त जेद चुपचाप आकर मेरे विस्तर के सामने नजरें झुकाए खड़ा हो गया। मैंने विनम्र उससे पूछा: क्या बात है जेद! इतने उदास क्यों हो! मुझसे तुम कुछ कहना चाहते हो!

उसने सहमति में अपना सिर हिलाया।

मैं उसके साथ बरामदे में आ गया और खिड़की से लगे एक वेन्च पर हम साथ साथ बैठ गए।

एक घूंट वोदका पीओगे!

तुम्हारे लिए कम तो नहीं पड़ जाएगी!

सीनोक, तुम डाक्टर से बात करके कल मेरी छुट्टी करवा दो। मेरे और अपने पेशान से मारिया घर के सारे खर्चे चलाती है। उसमें वोदका की कही गुंजायश नहीं है। ये खर्चा मैं खुद ही उठाता हूँ। मैं पेशे से बढई हूँ। लोगों के दाचों की मरम्मत करता हूँ। जब काम नहीं मिलता, तब लवादे पहनकर पुलिसवालों के कुत्तों के सामने खड़ा हो जाता हूँ। जब उन्हें भी मेरी जरूरत नहीं होती, तब रसोई में आलू से स्प्रिट बनाता हूँ। यहाँ अस्पताल में पड़े पड़े मैं कब तक सड़ता रहूँगा! वागीरोवना तुम्हें ना नहीं करेगी। वो तो तुम्हारी निवेस्ता है।

मैं तो एकबार सोच में ही पड़ गया, जेद गिड़गिड़ाए जा रहा था।

जब मैंने उससे पूछा: जेद तुम क्या शराब पीना कभी नहीं छोड़ पाओगे!

सीनोक! जिस दिन मैंने इसे छोड़ दिया, जिन्दगी मुझे दसविदानिया कह जाएगी।

दूसरे दिन मैंने ओल्गा से जेद के बारे में बात की। जेद शराब पी पीकर अपने लीवर तक गला चुका था, जिसका कोई इलाज न था। ओल्गा जेद को विल्कुल ही रिलिज नहीं करना चाहती थी। अब मुझे ओल्गा को जेद के बारे में सविस्तर बताना पड़ा। मैंने उसे जेद के काफी थर्मस के बारे में भी बता दिया। मेरा ये विश्वास था कि जेद अस्पताल के बाहर शायद दो चार वर्ष और जी लेगा। अस्पताल के अन्दर शायद दो महीने भी नहीं।

ओल्गा ने जेद को रिलिज कर दिया। जेद को उसके सिविल कपड़े वापस मिले। मैं और मारिया मेन गेट के सामने उसका इन्तजार कर रहे थे। जेद उछलता कूदता आया। वो फ्लानेल की एक कमीज अपने पतलून में उटपटांग तरीके से टूँस रखा था। उसका काले रंग का ओवरकोट उसके जूते तक लटक रहा था। जेद को पढना लिखना नहीं आता था। वस स्टैन्ड पर मारिया ने मुझे अपने घर का पता और फोन नम्बर लिख कर दिया और जेद वस यही दुहराये जा रहा था: अस्पताल से निकलते ही हमारे घर आना। वस आकर स्टैन्ड पर रूक गई, मारिया भी मुझे चूम कर गले से लगाकर वस में चढ़ गई, पर जेद मेरा हाथ पकड़े मुझसे आश्वासन पर आश्वासन लिये जा रहा था। बड़े भारी मन से वो वस में चढ़ा।

जेद के जाने के बाद मैं इस अस्पताल में एक सप्ताह और रहा। जेद की कई बातें मुझे अक्सर याद आती थीं। ओल्गा के एक विशेष अनुमति पर जेद को अस्पताल के कैम्पस में घूमने फिरने की आजादी मिल गई थी। शराब से इतनी आलीशानता के बावजूद उसमें गजब की फूर्ती थी। वो चलता नहीं था, कंगारूओं की तरह उछलता ही रहता था। बाहर निकलने से पहले वो चाय का एक पैकेट और एक छोटी सी काली देगजी साथ लेना न भूलता था। रास्ते में उसे जो भी सूखी लकड़ी मिलती, बटोर लेता था। फिर वो सबकी नजर बचाकर दो ईंटों की आग पर अपनी देगजी में सौ ग्राम काली चाय मिनटों तक उबालता रहता था। अपनी इस चाय को वो विफिर कहता था। एक बार मैंने भी उसकी एक घूंट विफिर पी थी। तीन दिन तक मैं नशे में रहा।

खाने के लिए मैं अस्पताल में लाईन में न लगता था, पर जेद लाईन में सबसे आगे खड़ा रहता था। दवाय दवाय कहके वो अपने प्लेट में दो मरीजों का खाना डलवा कर भागा भागा मेरे पास आता था। मैं उसे मना नहीं कर पाता था। उसके साथ थोड़ा बहुत खाकर मैं नर्सों के कैबिन में सरक लेता था। हर नर्स से लेकर ओल्गा तक से वो मेरे बारे में वस यही कहता फिरता था, ये मेरा लड़का है। बड़ी दूर से हमसे मिलने आया है। उसे हमारे यहाँ कोई तकलीफ नहीं होनी चाहिये। सभी दा दा कह कर मुस्कराती रहती थीं।

मेरे कमरे में एक अजरवाईजान का मरीज था। उसे मुझे इस अस्पताल में मिली सहुलियतें पसन्द न थीं। वो मुझसे कहता तो कुछ न था, वस गुस्से से मुझे

रह रहकर घूरता रहता था। जेद ये भौंप गया और उससे अकारण ही उलझ बैठा और अपनी नाक तुड़वा आया।

जिस दिन मैंने अस्पताल छोड़ा मुझे ऐसा लग रहा था जैसे मैं अपना घर परिवार ही छोड़ रहा होऊँ। मेरे पास नर्सों के दिये कई छोटे बड़े उपहार थे। गुलदस्ते ही गुलदस्ते थे मेरे हॉथों में। लायब मना करने के वावजूद ओलगा मुझे अपनी गाड़ी से मुझे मेरे हॉस्टल तक पहुँचा गई।

अस्पताल से निकलने के बाद मैं यूनिवर्सिटी की भाग दौड़ में व्यस्त हो गया। मेरे पास ओलगा और जेद दोनों के नम्बर थे। पर मुझे फोन करने का समय ही न मिलता था। अक्सर इन्हीं के फोन आते थे और इनका एक ही सवाल हमेशा होता था: घर पर कब आओगे! एक वार ओलगा के पति से मुझे पता लगा कि आने वाले शनिवार को ओलगा का जन्मदिन है। इस शनिवार को मैं ऐसे भी इनके घर जाने वाला था। पर मुझे जन्मदिन के वारे में कुछ पता न था। मैं डालरशाप से एक व्हिस्की की बोतल खरीदी और उसे ढंग से पैप किया। फिर ओलगा के नाम एक सुन्दर सा कार्ड लिखा। ठीक ग्यारह बजे मैं ओलगा से मिलने जा पहुँचा। मुझे देखते ही ओलगा लपक कर उठी और मेरे पास आई। ड्राईग्रूम मेहमानों से खचाखच भरा हुआ था। ओलगा के माता पिता भी आए हुए थे। मेहमानों में ज्यादातर डाक्टर ही थे। ओलगा का पति भी डाक्टर था। इसके पहले भी मैं कई परिवारों में जा चुका था। एक बात मेरे सामने विल्कुल स्पष्ट होती जा रही थी कि जीवन स्तर जीवन में वस पैसों से ही नहीं आ पाता। उन दिनों सोवियत यूनियन में एक आम मजदूर की तनख्वाह एक डाक्टर या लेक्चरार से ज्यादा थी। फिर भी वो एक मजदूर की तरह ही रहता था। बात विचार व्यवहार सबकुछ उसका एक मजदूर की तरह होता था। काम के बाद उसके पास सिवाय वोदका के कोई दूसरी व्यस्तता होती ही न थी।

सारे मेहमानों से परिचय करवाने के बाद ओलगा अपनी कुर्सी खींचकर मेरे समीप आ बैठी। न तो मेरी प्लेट खाली हो पाती थी और न मेरी ग्लास। नाच गानों में मेरी कोई अभिरूचि न थी। फिर भी ओलगा के निमंजण पर मुझे उठना ही पड़ता था। जब मुझे ओलगा के लिए प्रोस्ट बोलना पड़ा, तब मैं थोड़ा नशे में था। फिर भी मुझे कुछ न कुछ बोलना ही था। मैं अपना ग्लास थामे खड़ा हुआ। मेरी प्यारी ओलगा, पता नहीं तुम मुझे क्यों इतना मानती हो! पर मैं ये जानता हूँ कि मैं तुम्हें क्यों इतना मानता हूँ। शायद समय के साथ सोवियत यूनियन में मेरे विताए साठे सात वर्ष थोड़े धूमिल पड़ जायेंगे। पर तुम्हारे संग विताया एक एक पल मैं अनमोल मोतियों की तरह संजो कर रखूँगा। पता नहीं तुम्हारे पति ने तुमसे ये कभी कहा है या नहीं! पर मैं तुमसे कह ही देता हूँ सुन्दर तो तुम हो ही। साथ साथ बड़ी सौम्यता है तुममें। गोकि ये मेरा पाँचवा ग्लास है और मैं ठीक ठाक नशे में हूँ फिर भी मैं तुम्हारी सौम्यता के नाम पर तुम्हारे लिए पाँचवे ग्लास का रिस्क उठाने जा रहा हूँ। ईश्वर तुम्हें खुश और स्वस्थ रखे। ड्राईनग रूम तालियों से गूँज उठा था।

धीरे धीरे पार्टी खत्म होने को आई। सारे मेहमान विदा लेकर जा चुके थे। ओलगा जिद किये जा रही थी कि मैं वही रूक जाऊँ पर मैं हर हालत में अपने हॉस्टल वापस लौटना चाहता था। मेरे लायब मना करने के वावजूद वो खाने पीने का ढेर सारा सामान बाँधे जा रही थी। गाड़ी चलाने की हालत में न वो थी न उसका पति। फिर भी वो मुझे टैक्सी स्टैन्ड तक साथ साथ छोड़ने आए और टैक्सी ड्राइवर को मेरा पता बताकर उसके हाथ में बीस रूबल भी पकड़ा दिये।

आगामी पाँच वर्षों में मैं ओलगा और उसके पति के जन्मदिन पर उनके पास हमेशा गया। उन्हें फोन तो मैं अक्सर ही करता था।

जेद भी अपनी जिद पकड़े बैठा था। महीनों मैं उसे टालता रहा। उसके पीने पिलाने से मुझे थोड़ी घबराहट होती थी। फिर भी एक शनिवार की शाम को मैंने उससे मिलने का वायदा कर ही दिया और उसे एक नियत समय भी दे दिया। जेद मुझे लिवाने मेट्रो स्टेशन तक आया था। मेट्रो रुकने से पहले ही मैं उस कूबड़े छोटे कद के जेद को प्लेटफार्म पर चहलकदमी करते देख चुका था। मुझे देखते ही वो मेरी तरफ दौड़ा और दसों वार अपनी एक उँगली उठाकर बुदबुदाता रहा। मैंने उसे छ महीनों का इन्तजार जो करवाया था। मेट्रो स्टेशन के बाहर ही एक मागासीन थी जहाँ से जेद को डवलरोटी खरीदनी थी। मैंने डवलरोटी के पैसे चुका दिये, जेद बड़बड़ता रहा। हम आगे बढ़े। रास्ते में ही एक शराब की भी दुकान थी। वहाँ उसके कदम थोड़े ढीले पड़ गए। उसके मना करने के वावजूद मैंने उसे एक वोदका की बोतल खरीद दी। जेद उसे अपने पलतों की अन्दर वाली जेब में ठूसने लग पड़ा। मारिया मुझसे बड़े स्नेह से मिली। शाम का खाना मैंने वहीं खाया। ना नुकूर करने के वावजूद भी मुझे जेद के साथ वोदका पीनी ही पड़ी। इस रात मैं वहीं ठहर गया। मारिया ने मेरे लिए ड्राईनग रूम के एक सोफे पर मेरा विस्तर लगा दिया और स्वयम सोने चली गई। जेद ड्राईनग रूम में बैठा अपनी बोतल खाली करता रहा। दूसरे दिन सुबह मेरी मुलाकात जेद के छोटे बेटे ज्योर्गी से हुई। वो स्वयम मुझसे मिलने जेद के ड्राईनग रूम में आया। पर उसकी पत्नी से मिलने मुझे उनके कमरे में जाना पड़ा। पूरा कमरा पश्चिमी देशों के सामानों से भरा पड़ा था। अपने देश का शायद ही कोई सामान इनके पास था। ऐसे भी उन दिनों वहाँ के जीवन में पश्चिमी देशों ने काफी उथल पुथल मचा रखा था। अमेरिका, पश्चिमी जर्मनी और जापान की खोखली चकाचौंधों के पीछे पूरा देश ही दिशा विहीन हो चला था। ये मंच पर अपने करतब दिखा रहे थे और शेष विश्व इनका दर्शक था और आज तक है। पता नहीं कब से संस्कृति एक सभ्यता से मार खाती चली आ रही है! कब संस्कृति सभ्यता पर हावी होगी, ये मैं नहीं जानता और न कर्मों जान ही पाऊँगा। कब हम अपनी मौलिकता में अपना सच्चा सौन्दर्य देखेंगे, कब हम अपनी मौलिकता में अपनी पहचान दूढ़ेंगे! आदमी तन से नहीं मन से गरीब या अमीर होता है। कब तक हम इस तथ्य को नकारते रहेंगे!

जेद की पेशान बेहद कम थी। खाने का अभाव जेद के परिवार में नहीं था। इस बात की जेद को परवाह भी न थी। उसे बस एक बात की परवाह थी बस उसका नशा कर्मों न टूटे। दूसरे काम उसे बस अपने नशे की वजह से ढूँढने और करने पड़ते थे। अपने नशे के अलावे जेद की एक और कमजोरी थी, उसकी अपनी दो नातिनें। उनका अभाव जेद से देखा न जाता था। अक्सर जेद एक मोटा लवादा पहनकर पुलिसवालों के कुत्तों के सामने जाकर खड़ा हो जाता था। इन पैसों से वो ज्यादातर अपने नातिनों के लिए पदारक खरीदता था।

जेद, साशा और लेना के पीने की प्रक्रिया में रोना धोना एक आम बात होती चली जा रही थी। पता नहीं पीने के बाद ये किस बात को याद करके रोते थे! क्या रूलाता था इन्हे! कोई सपना या कोई अभाव! इसके अलावे जेद को मैंने कर्मों आक्रामक न देखा, पर साशा और लेना को प्रायः साशा की पत्नी ईरीना अपनी बेटियों को लेकर एक कोने में दुबक कर अपने पति के लात जूते खाती थी। ज्योर्गी का मुँह भी अक्सर सूजा रहता था।

जेद के यहाँ मैं जब भी गया, मुझे वहाँ रूकना पड़ गया। अक्सर ज्योर्गी की पत्नी मुझे अपने कमरे में आने का आमंजण देती थी और अपने पसन्द का गाना लगाकर मुझे क्लोज डान्स के लिए बाध्य करती थी। मुझे बड़ी सर्तकता बरतनी पड़ती थी। जेद दवाय दवाय कहके सोने सरक लेता था। ज्योर्गी का भी कहीं कोई पता ठिकाना न होता था। ऐसी ही एक किसी शाम में लेना की उन्मुक्तता इतनी बढ़ी कि मेरा उससे झगड़ा हो गया। जेद और मारिया

भी जग गए। तमाम विरोधों के बावजूद मैं इस परिवार में कभी न आने का अडिग फैसला लेकर रात के ग्यारह बजे के आस पास एक टैक्सी लेकर अपने हॉस्टल वापस लौट आया।

दूसरे दिन मारिया का फोन आया। मेरे जाने के बाद जेद अपनी बहू को खरी खोटी सुनाकर ड्राईना रूम में बैठे अपने बेटे के आने का इन्तजार करता रहा। उसके आते ही जेद उसे दूसरे ही दिन मकान छोड़ने की नोटिश भी दे डाला। ज्योर्गी और लेना के बीच उस रात जमकर झगड़ा हुआ। इस झगड़े को सुलझने में कई दिन लगे। मारिया की दखल से जेद मान तो गया, पर मैंने वहाँ जाना बन्द कर दिया। जेद के फोन आते रहे, मैं वहाँ पर वहाँ बनावता रहा। ऐसा भी नहीं था कि मुझे जेद की याद न आती हो। बड़ा धुन्ध था जेद के जीवन में और उसके इर्द गिर्द। अक्सर जेद कम्यूनिज्म को गालियाँ बकता था। पचास वर्ष लगातार मैंने इस देश की सेवा की। मेरे अपने पेशान से रोटी और नमक तक का जुगाड़ नहीं हो पाता है और अगला अपना जवड़ा लटकाये होनेकर और कास्तो की जफियाँ लेता फिरता है। वेजेनेव की वो आए दिन मैं वहन करता रहता था, जो उसका तकिया कलाम भी था, पर अगर मेरे लिए उसके मुँह से एक वार भी गलती से योप निकला, तो वो दसों वार माफी माँगा।

जेद और मारिया के बीच आए दिन किसी न किसी बात पर बहस होती थी, जिसमें जेद उलझना नहीं चाहता था। वो अपना शापका और मान्टेल लेकर घर से बाहर निकल जाता था। मारिया से झगड़ा करना जेद के लिए अपने भगवान को गाली देने जैसा था। दिन में नहीं भी तो वो पच्चासों वार मारिया को ये कहता था: या लूक्यू तिब्या। वो मारिया को जेवूचका कहके पुकारता था। जेवूचका को मैं हिन्दी में सिर्फ एक अवोध बच्ची के रूप में अनुवादित कर सकता हूँ।

अपने प्रेक्टिस के बाद मैं अपने हॉस्टल वापस आया। मैंने मारिया को फोन किया। दूसरे दिन मुझे उसके साथ जेद की कब्र पर जाना था। गई रात तक मुझे नींद न आई। एक वार जेद को मेरे रूम पार्टनर से मेरे पोलिक्लिनिक में भरती होने का पता चला। वो भागा दौड़ा मेरे पास आया। मुझे बस हल्का सा बुझा था, पर जेद मेरा हाँथ थामे मेरे विस्तर के बगल में बैठा रहा। उसे जब भी कोई नर्स दिखती, वो गिड़गिड़ाने लग पड़ता, ये मेरा सीनोक है। बड़ी दूर से हमारे पास आया है। इसकी पूरी देख भाल होनी चाहिये। खाने पीने के मामले में ये बड़ा लापरवाह है। इसे पूछ पूछ कर खिलाया जाना चाहिये। जेद ऑसुओं में नहाये बैठा था। जाने से पहले जब वो अपनी मान्टेल की जेब से दो सेव निकाल कर मेरे हाँथों में ये कह कर धर गया कि सिर्फ मेरी वजह से उसे इस उम्र में भी इन दो सेवों के लिए चोरी करनी पड़ती है, मेरी आँखें वह चलीं।

जेद को इस बात की बड़ी तकलीफ थी कि वो मेरी किसी तरह की कोई मदद नहीं कर पाता है। मेरे बीमार पड़ने पर वो अक्सर नींद में बड़बड़ाया करता था: मेरा सीनोक बीमार है। मेरा सीनोक बीमार है।

मैं जेद की कब्र पर बैठा था। मेरी दायी तरफ एक मामूली सा एपिटैफ खड़ा था, जिसपर बस इतना ही खुदा था निकोलाई सर्गइवीच सर्गएव: उन्नीस सौ उन्नीस सौ अठतर।

जेद हम सबसे नाराज होकर हम सबको अकेला छोड़कर चला गया था। वो मेरा सगा नहीं था और मेरा दोस्त भी नहीं था। पर वो मेरे लिए सारी दुनिया से लड़ने को तैयार था। एक वार मैंने उसे अपने एक घना के लड़के से झगड़े की बात बताई थी। उस दिन से सारे अफ्रिकन उसके दुश्मन थे। उन्हे रास्तों पर ही नहीं, टेलीविजन पर भी देखते जेद बड़बड़ाने गरियाने लगता था।

पता नहीं मारिया की कौन सी बात उसे लग गई, वो घर छोड़कर निकल पड़ा। मारिया सोने चली गई। इस वार जेद अपना शापका और पलतो साथ ले जाना भूल गया था। जेद बाहर जाकर एक पार्क में बैठ गया। इसके पहले कि जेद को कोई देखता या उसका स्वयम का नशा टूटता, उसकी देह जम चुकी थी। मास्को की निर्मम टंड को जेद पर कोई दया न आई। परिवार में पैसों का अभाव था। जेद की लाश क्रेमेटोरियम में जलाई गई। मारिया को एक छोटे से वर्तन में जेद की थोड़ी सी राख मिली। जेद की इच्छा के विपरीत मारिया एक कब्रगाह में लड़ झगड़ कर जेद के वर्तन गड़वाई और वहाँ एक एपिटैफ भी खड़ा करवाया। ज्योर्गी और लेना अपने नए मकान में जा चुके थे। मारिया को अपने बेटों से कोई आर्थिक मदद न मिली। वो जेद की कब्र तक देखने न आए।

मैं कब्र पर बैठा था और मारिया मेरे सामने। उसका एक हाँथ मेरे घुटने पर था। हम दोनों रोये चले जा रहे थे।

एपिटैफ के सामने एक गन्दे गुलदस्ते में कई सूखे टयूलिप्स पड़े थे। गुलदस्ते का पानी काला हो चला था। बड़ी वदवू आ रही थी इस पानी से। पास में ही एक चाँपा कल और एक इस्टवीन था, जो ऊपर तक सूखे सड़े फूलों और पत्तों से भरा पड़ा था। मैं नल पर जाकर गुलदस्ता धोने लगा। मैं जितना उसे चमका सकता था चमकाया, फिर उसमें रंग विरंगे टयूलिप्स सजाकर जेद के एपिटैफ के सामने उसे दुराक कहके रख दिया।

जब मैं मारिया के साथ एक टैक्सी से वापस लौट रहा था, तब मैं सामने वाले शीशे में अच्छी तरह से देख रहा था कि किस तरह उसके गाल के झुर्रियों को एक मोटे से ऑसू का एक बूंद अपनी सीढियाँ बनाये आहिस्ता आहिस्ता नीचे उतर रहा है।

जेद को मैं आज तक नहीं भूला हूँ। जब मुझे उसकी याद आती है, तब मेरा सब कुछ अस्त व्यस्त हो जाता है। वो मेरे जीवन में एक ऐसा जज था, जो मुझे निर्दोष देखने के लिए दुनिया के सारे कानून बदल देने को तैयार बैठा रहता था।

प्रमोद कुमार सिंह